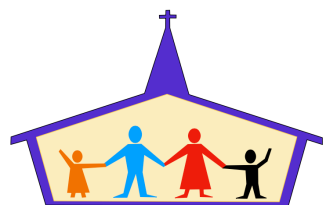


# 路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



竭诚为主，彼此相爱。

Love the Lord with all your heart,  
Love one another like yourself.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式, 点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會 点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展, 质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

September 18, 2022

## 崇拜程序

九月十八日 | 九點四十五分

报告 ----- 司会  
序乐 ----- 静默

公义、平安和喜乐

宣召 ----- 会众  
诗篇 150

赞美诗歌 ----- 领诗 / 会众  
24 让赞美飞扬

祷告 ----- 司会  
读经 ----- 司会

以西结书 2:3-7

儿童祝福 ----- Troy Bullock  
信息 ----- 房正豪牧师

愿顺服! 付代价!

回应诗歌 ----- 领诗 / 会众  
331 成为我异象

奉献、祷告 ----- 司会  
祝祷 ----- 房正豪牧师

诗歌 ----- 领诗 / 会众  
赞美一神

殿乐 ----- 默祷感恩  
这个名字有点意思

司會 Michael Boykin	領唱 PT Praise	音響 张栋省弟兄
翻譯 王星辰姊妹	伴奏 PT Praise	影視 姜英达弟兄

## ORDER OF WORSHIP

September 18 | 9:45am

Announcements ----- W.L.  
Prelude ----- Meditation

Righteousness, Peace, and Joy

Call to Worship ----- W.L.  
Psalm 150

Hymns of Praise ----- H. L./Cong.  
24 Let Praise Arise

Prayer ----- W.L.  
Scripture Reading ----- W.L.

Ezekiel 2:3~7

Blessing of Children ----- Troy Bullock  
Sermon ----- Rev. Steven Fang

Be obedient! Comes with a price!

Hymn ----- H. L./Cong.  
331 Be Thou My Vision

Offertory and Prayer ----- W.L.  
Benediction ----- Rev. Steven Fang

Hymns ----- H. L./Cong.  
Doxology

Postlude ----- Silent Meditation  
There's Something About That Name

Worship leader Michael Boykin	Hymn Leader PT Praise	Sound Daniel Chang
Interpreter Stella Wang	Accompaniment PT Praise	PPT & Video Forest Jiang

## 【事工报告】

1. **【牧养学生】** Corey Vaughan 要求有兴趣与我们的青年建立关系的教会成员考虑一个新的教会计划，收养学生。请联系 Corey 了解详细信息，并注册此计划。
2. **【家庭日快乐日】** 9/18 星期日，在教会崇拜后我们邀请家庭和孩子们聚在一起玩游戏。Corey 将提供活动的详细信息。适用于所有 7 至 12 年级的家长和他们的孩子。
3. **【教会大扫除日】** 10~8 星期六，教会将于早上 8 点至下午 1 点进行秋季大扫除午餐后结束。重点将是户外景观工作，请带上手套、铲子、架子、修剪器或其他庭院工具。
- 4 **【青年之旅】** 10/14 日星期五，青年将启程前往西弗吉尼亚州的 New River Park。他们将住 2 晚，周日返回。请为我们的青年祈祷，祝他们旅途愉快。任何有兴趣的年轻人，请联系 Corey Vaughan。
5. **【秋节活动】** 10 月 29 日星期六，我们预计将举行秋节活动。
6. **【祷告请求】** 请为：
  - 从疾病中恢复：
    - 刘光弟兄在路易斯维尔市中心遭到袭击时肋骨受重伤复原中。
    - 梁国雄秀萍的女儿 Christelle 患有脑部动脉瘤疾病恢复中。
    - EnJuan Lin 的女儿 Grace 早产，仍在医院。
    - 柯丽丽的好友孙静蓉继续治疗淋巴瘤，早日康复。
  - Fanny Coulter 的姐姐，不明病因代祷。
  - Larry Marlow 有一些私人事务缠绕中。
  - 为饱受战火蹂躏的人们祈祷；乌克兰、非洲、亚洲和中东。

## 【Announcements】

1. **【Adopt a Student】** Corey Vaughan requests members of our church, who are interested in building relationship with our youth, to consider a new church program, Adopt a student. Please contact Corey for details, and signup for this program.
2. **【Family Day】** Today is game day for all parents of Grade 7 to 12 and their children. Parents and children will compete and generally have a fun afternoon following lunch. Corey will provide details of the activities.
3. **【Church Cleanup day】** On Saturday the 8<sup>th</sup> of October, the church will conduct a fall cleanup from 8 AM to 1 PM and concluded with lunch. The focus will be landscape work, please bring gloves, shovels, rakes, trimmers and/or other yard improvement tools.
4. **【Youth Trip】** On Friday the 14<sup>th</sup> of October, the youth will depart for New River Park in West Virginia. They will stay 2 nights and return on Sunday. Youth interested in attending, please see Corey Vaughan before September 25<sup>th</sup>, to ensure your reservation. Corey still needs at least one more Chaperon for the trip, if you're interested in volunteering contact him as soon as possible. Please pray for our youth and that they have a joyful trip.
5. **【Fall Festival】** On Saturday the 29<sup>th</sup> of October, our Church will have a Fall Festival.
6. **【Prayer Request】** Please be in prayer for:
  - Recovery from Illness:
    - Guang Liu received serious wounds to his ribs when he was assaulted in downtown Louisville.
    - Edward and Sauping's daughter, Christelle, suffered a brain aneurysm.
    - EnJuan Lin's daughter, Grace, born premature, is still at the hospital.
    - Lili Ke's Friend Sun, Jingrong continues treatments for her lymphoma cancer and speedy recovery.
    - Fanny Coulter's Sister, unknown illness
    - Larry Marlow contending with some personal matters
  - Pray for people caught in War Torn areas; Ukraine, Africa, Asia and the Middle east.

## 【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	82
祷告会(每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	18

## 【2022 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$272,038.00
每月平均预算	Monthly Budget	\$22,669.84
八月奉献	August Total	\$20,566.00
全年累积奉献	Total Offering	\$162,274.50

教会网上奉献 [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)  
邮寄奉献专用信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

## 9/25 【下主日事奉人员】 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
颂会 Worship Leader	蔡叶平弟兄 Yeping Cai
领唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
伴奏 Accompaniment	
翻译 Interpreter	张金星姊妹 Venus Zhang
招待 Usher	James & Elim Mork

## 【音响 Sound】

## 【影视 PPT & Video】

邢嵘弟兄 Rong Xing      邢嵘弟兄 Rong Xing

## 【中文主日学】 班级、负责人、教室

慕道班	房正豪牧师	图书馆
初信造就	房师母	36 号房
诗篇	邱清忠弟兄	饭厅
使徒行传	杨红姐妹	18 号房
Youth 18 up	Chih Chang	Room 20
Grade 7~12	Corey Vaughan	Room 21

(背诵金句) 约翰福音 John 14:6

耶稣说，我就是道路，真理，生命。

若不借着我。没有人能到父那里去。

Jesus answered, "I am the way and the truth and the life.  
No one comes to the Father except through me.